

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 108 (1990)
Heft: 27-28

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Titelbild

ARBED macht Gutes besser

Die neue AZ-Spundwandreihe von ARBED, der entscheidende Schritt in eine neue Spundwand-Generation.

Unter Berücksichtigung der Kundenwünsche aus aller Welt entwickelte ARBED nach 75 Jahren Produktionserfahrung die neue AZ-Spundwandreihe

AZ - Das erste Z-Profil mit einem Larssen-Schloss.

Die bestechenden Vorteile:

- ein extrem günstiges Verhältnis Widerstandsmoment zu Gewicht
- ein hohes Trägheitsmoment begrenzt die Durchbiegung und erlaubt so die Wahl hoher Stahlqualitäten für wirtschaftliche Lösungen
- eine grösere Breite bringt günstige Einbringzeiten
- eine hohe Steifigkeit bewirkt ein gutes Rammverhalten
- eine optimale Geometrie bewirkt eine verbesserte Beherrschung der Spannungen aus Querbelastungen.

Technische Unterlagen sowie zusätzliche Informationen erhalten Sie bei:

TradeARBED (Schweiz) AG

Steinenring 51

CH-4002 Basel

Telefon 061/23 12 11

Telefax 061/23 81 89

Schweizer Ingenieur und Architekt
Ingénieurs et architectes suisses
Ingegneri e architetti svizzeri

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

27-28/1990 9. Juli 1990 108. Jahrgang

Herausgeber:

Verlags-AG der
akademischen technischen Vereine

Redaktion:

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36
Telefax 01/201 63 77

Inhalt

Forschung + Entwicklung	EG-Technologieprogramme und die Schweiz	771
Zeitfragen	Der Vertrag über den Europäischen Wirtschaftsraum	774
<i>U. Ziswiler, Bern</i>		
Forschung + Entwicklung	EG-Technologieprogramme und die Schweiz	776
<i>H. Ursprung, Zürich</i>		
Informatik	EURO-Technologieprogramme	781
<i>R. Burger, Winterthur</i>		
	Das CAD-Forum '89	785
<i>J. Bernet, Zug</i>		
	CAAD in der Ausbildung	785
<i>G. Schmitt, Zürich</i>		
Wettbewerbe	Überbauung «Schnyder-Areal» in Biel (E). Ecole primaire, salle de gymnastique, abri public de protection civile et logements à Mies VD (E). Dorfplatz-Huus in Horgen ZH (E). Erweiterung der Primarschule und Turnhalle in Brig-Glis VS (A). Arealüberbauung Baslerstrasse in Therwil BL (A). A Gateway for Venice (A). Concours d'idées d'Agy, FR (E). Erweiterung Schulanlage Gretzenbach, SO (E)	790
	Areal Knecht, Lyss BE (D)	791
Preise	CAD-Preis	794
Ehrungen	Christian Menn erhält Freyssinet-Medaille	794
Rechtsfragen		794
Aktuell	Superrechner erforscht Quark-Gluonen-Plasma. Hoch über der Dala: Brückenschlag zwischen Leuk und Varen im Wallis. 100 Jahre Indigo - König der Farbstoffe. Atomstromanteil von Land zu Land sehr unterschiedlich. Berufliche Fähigkeiten gefragt wie noch nie! Geothermie - zuwenig genutzter Bodenschatz der Schweiz. Langfristig sinkende Arbeitslosigkeit in Industriestaaten. Aus Forschung und Entwicklung	795
CRB	Das neue Bauhandbuch '90 nach NPK Bau 2000	798
Tagungsberichte	Auf dem Wege zu internationaler Normung	798
Hochschulen	Beunruhigende ETH-Budgetkürzungen	798
SIA-Mitteilungen	SIA-Delegiertenversammlung vom 8. Juni 1990 in Bern. Cours de mise en pratique de la recommandation SIA 380/1 «L'énergie dans le bâtiment». Interaktion zwischen Forschung, Normung, Ausführung und Unterhalt von Bauwerken. Qualitätssicherung im Bauwesen - eine Forderung unserer Zeit. Elektrochemische Schutzverfahren für Stahlbetonbauwerke	799
	Fachgruppen. FGU: Grauholztunnel	802
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. Veranstaltungen	B 109-112
Impressum	am Schluss des Heftes	

Ingénieurs et architectes suisses

Numéro 14/90

Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98

Lausanne:
Métro Ouest

Le Métro Ouest: une réalité pour bientôt

243

Métro Ouest: une introduction
par Pierre Boskovitz

244

Un métro léger dans le Sud-Ouest lausannois
par Philippe H. Bovy

248



Styrodur® von BASF. Grün und gut.



...und das Haus ist
auch im Erdbereich
warm eingepackt.

Die wirksamste Methode, Häuser auch im Erdbereich warm und sicher einzupacken und so Heizkosten zu sparen, ist die außenseitige Dämmung erdberührter Bauteile.

Der ideale Dämmstoff dafür ist Styrodur mit seinen überragenden Eigenschaften. Die Platten sind feuchtigkeitsunempfindlich, druckfest und formstabil. Sie sind frostsicher und verrotten nicht. Die Verlegung ist einfach und schnell. Bitte fordern Sie weitere Informationen an.

Generalvertrieb in der Schweiz

Kork AG, Kunststoffwerke
5623 Boswil, Telefon 057/47 11 44

BASF (Schweiz) AG
8820 Wädenswil/Au

BASF

3123.19

Nur stufenweises Aufbauen, Ergänzen und Zusammenfügen ist professionell und führt weiter.

Von Architekten für Architekten

AcadGraph ist ein Zusatzpaket zu AutoCAD, entwickelt von Architekten für Architekten. Da nur eine kurze Anlernperiode notwendig ist, kann AcadGraph von allen Mitarbeitern im Architekturbüro benutzt werden.

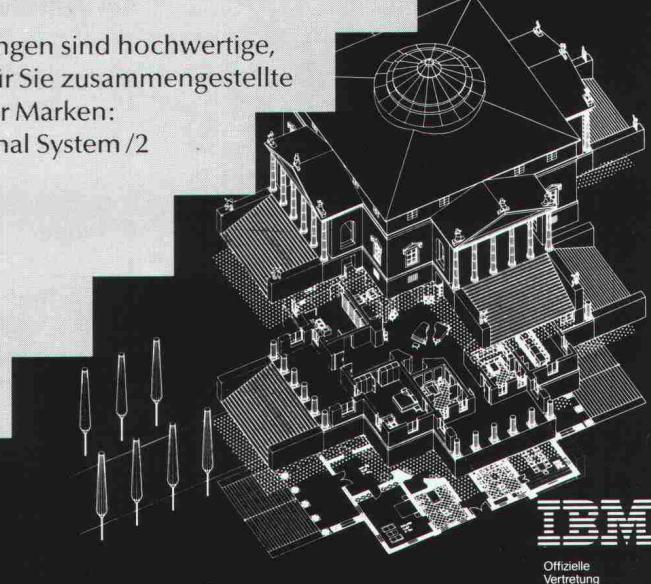
Acad-Graph beinhaltet vordefinierte Symbole für Architektur und ist mit zusätzlichen Symbolen für die Installationsplanung (Sanitär, Heizung, Lüftung, Elektro) ergänzbar, wodurch die Zusammenarbeit zwischen den verschiedenen Beteiligten im Bauwesen wesentlich vereinfacht wird. AcadGraph steht für Qualität und ermöglicht Funktionen, die sonst nur auf Grossrechnern verfügbar sind.

Wir stehen Ihnen gerne zur Seite mit Beratung, Einführung und Schulung. Rufen Sie uns an!

M-INFORMATIC AG – Ihr zuständiger Partner für professionelle Lösungen.

Unsere Lösungen sind hochwertige, individuell für Sie zusammengestellte Bausteine der Marken:

IBM Personal System/2
AutoCAD
AcadGraph
und andere



M-INFORMATIC AG

Off. IBM-Vertretung
CAD-Support
Grünaustrasse 23
8953 Dietikon
Telefon 01-743 71 11
Telefax 01-743 7171

Beratungszentrum
CAD-Atelier Architektur
St. Alban-Anlage 67
4052 Basel
Telefon 061-23 86 06
Telefax 061-23 86 92

Offizielle
Vertretung

Reprojet. Das ganze Programm für Betonsanierungen.

HOFER BSW



Reprojet Bausanierungs AG
Seidenstrasse 3 CH-8853 Lachen
Tel.: 055 63 46 00

Verbundpfähle

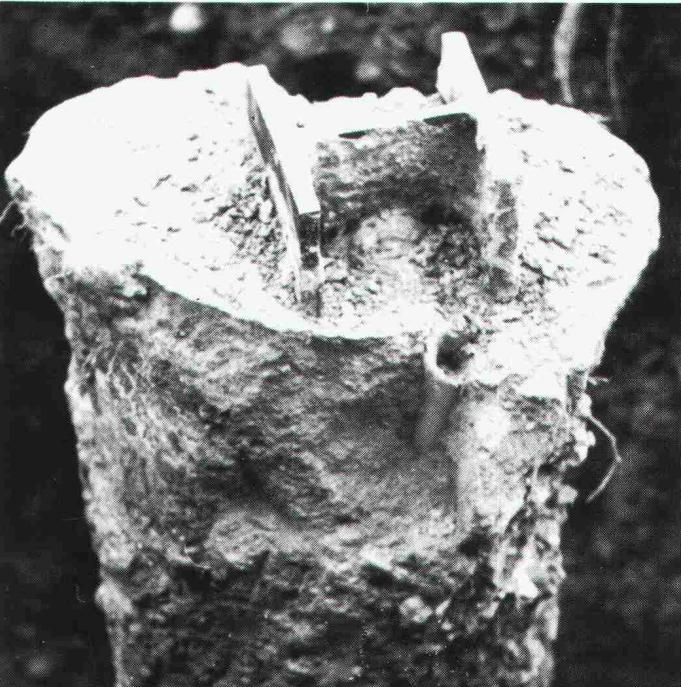
Stahlprofil mit Betonmantel

- Ausführung mit Schreitbagger, Hochbaukran oder Kleinstramme für Fundamentverstärkungen (h = 1,90 m)
- auch für beengte und schwer zugängliche Baustellen
- kein Kieskoffer erforderlich
- auch für Kleinbaustellen und Unterfangungen wirtschaftlich

GREUTER GRUNDBAU AG

8182 HOCHFELDEN
POSTFACH 26
TELEFON 01/860 70 78

Pressvortriebe
Rammvortriebe
Pfahlfundationen
Grundwasserabsenkungen



Neue Wege im Lärmschutzbau!



Georges Leimbacher AG
Lärmschutz
Seidenstrasse 3
8853 Lachen SZ
Telefon: 055 63 33 22

Mehr über neue Wege ...

... und andere Lösungen im Lärmschutzbau
erfahren Sie mit diesem Coupon.

- JA Stellen Sie mir Ihre Broschüre zu.
 JA Ich habe ein konkretes Lärmschutzproblem. Bitte nehmen Sie mit mir Kontakt auf.

Firma:

Name, Vorname:

Strasse:

PLZ, Ort:



PASSAVANT MAAG AG Entwässerungstechnik

Postfach, 8032 Zürich
Zeltweg 44
Telefon (01) 251 75 80
Telex 817 875
Telefax 01/262 18 72

PASSAVANT Flachdachwasserabläufe

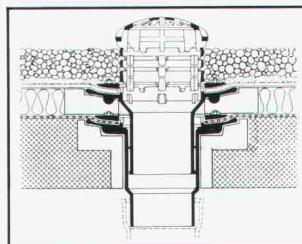
aus Guss – die sichere, problemlose Flachdachentwässerung. Das bewährte Baukastensystem aller PASSAVANT-Flachdachabläufe erlaubt das Überbrücken jeder Höhe, ohne den untersten einbetonierten Ablaufkörper zu verändern.

Der sicherste Anschluss einer Abdichtung an den Dachwasserablauf ist der Klebeflansch in Verbindung mit dem verschraubten Flanschring (Kleben + Verspannen).

Verlangen Sie Unterlagen

Adresse

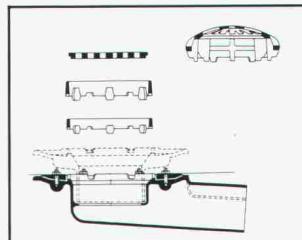
SIA 10



PASSAVANT Dachwasserablauf aus Guss

1- oder 2teilig, Abgang senkrecht oder waagrecht. Mit Kugelrost und Distanzringen 25, 35 und 45 mm hoch. Der sicherste Anschluss der Dichtungsbahn ist die Flanschverbindung.

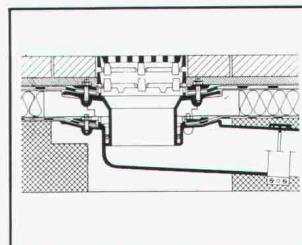
VSA-Zulassungsempfehlung



PASSAVANT Baukastensystem

Gleiche Grundbauteile mit verschiedenen Ergänzungsbau- teilen. Die optimale Lösung und Anpassung während der Bauzeit.

VSA-Zulassungsempfehlung

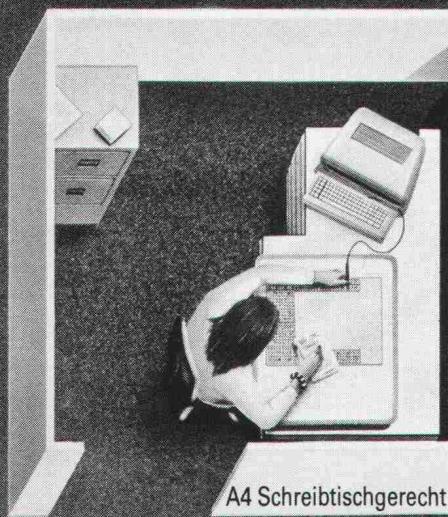


PASSAVANT Dachwasserablauf aus Guss

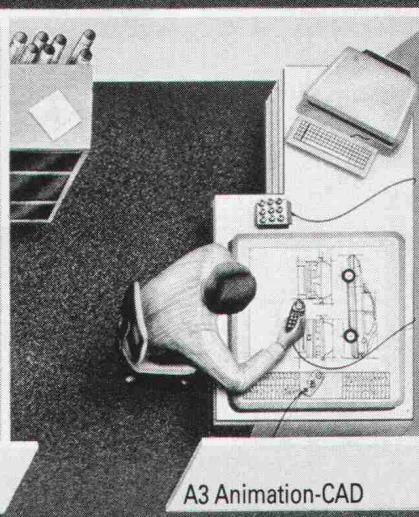
1- oder 2teilig, mit der sicheren Flanschverbindung. Flachrost begehbar oder be- fahrbar, rund oder quadratisch. Höhenverstellbar mit Distanz- ringen.

VSA-Zulassungsempfehlung

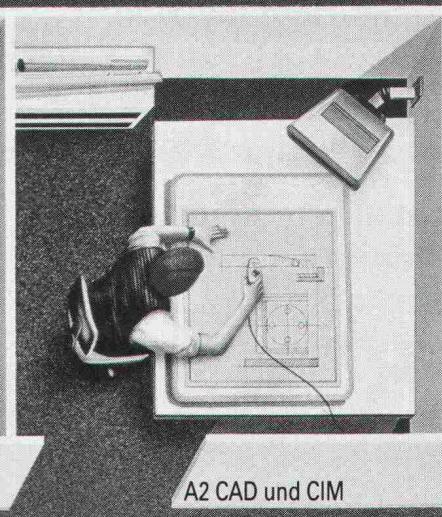
Rentsch Captronix, überzeugend mit Summagraphics-Tabletts



A4 Schreibtischgerecht



A3 Animation-CAD



A2 CAD und CIM

Ein komplettes Angebot an Digitalisier-Tabletts.

Das Digitalisiertablett ist ein interaktives und schnelles Mittel zum Arbeiten mit dem PC. In allen Anwendungsbereichen der Informatik, die eine rasche und präzise Eingabe von Positionen benötigen: Freihand- und technische Zeichnungen, Statistiken, die Erfassung von graphischen Daten, Kartographie,

PC-unterstütztes Planen und Verarbeiten, Textverarbeitung, menügesteuerte Programme usw. Die Tabletts von Summagraphics bieten einzigartige Lösungen für alle Anwendungen, wo Geschwindigkeit, hohe Auflösung und grösste Präzision erforderlich sind.

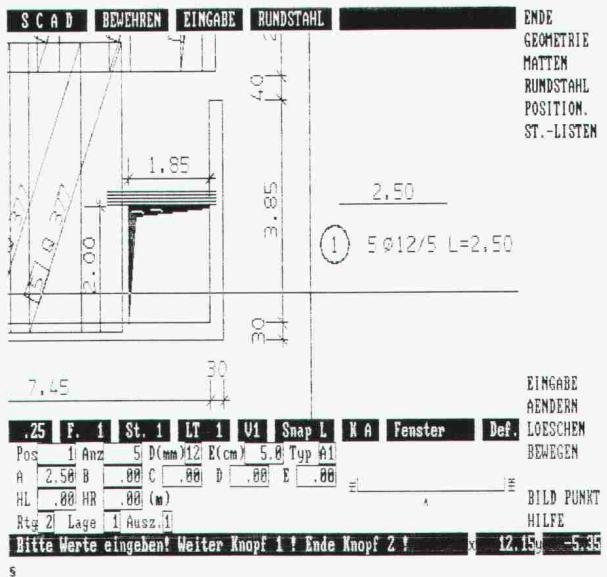
Abacus-Software für konstruktiver Ingenieurbau

Finite Elemente

- Durchgängig Bearbeitung von Schalplan über die FEM Berechnung bis zu Bewehrungsplan und Eisenliste.

Allgemeine Statik

- Durchlaufträger Bemessung;
- Allgemeines räumliches Stabwerk (1. und 2. Ordnung);
- Trägerrost (mit Vorspannung);
- Graphische Auswertung (Bildschirm + Drucker + Plotter).



abacus
computer s.a.

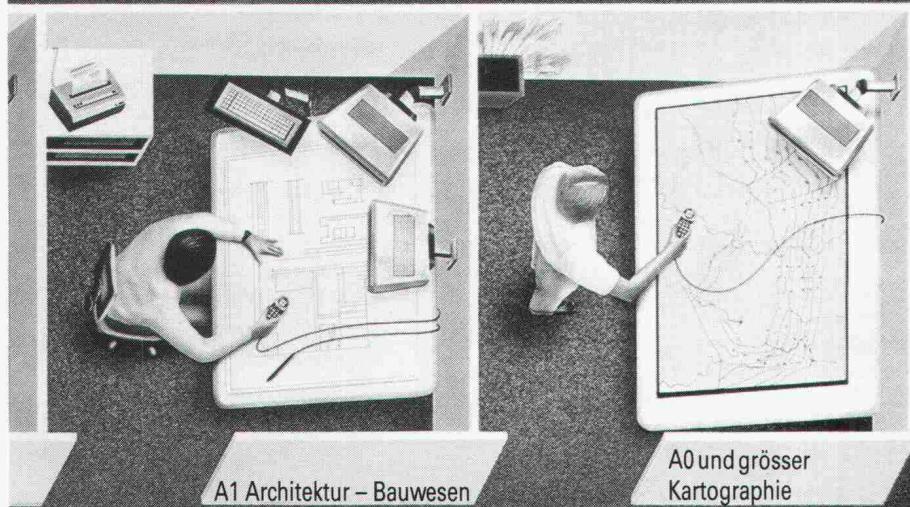
abacus

Rue St-Pierre 2

1701 Fribourg

Tél. 037 22 46 36

... eine Rentsch Captronix Exklusivität für die Schweiz.



Summagraphics
Die meistverkauften
Tablets der Welt.

VERKAUF UND BERATUNG:

Zürich 01/810 80 00

Höchstleistungen von A4 bis A0 und grösser.

Hunderte von Softwarepaketen sind heute kompatibel mit den bewährten SUMMAGRAPHICS-Digitalisiertablets. Dies ist Grund genug, ohne Zögern die Spezialisten von Rentsch Captronix zu kontaktieren. Dank ihrer Erfahrung sorgen sie für den zukünftigen Erfolg Ihrer Anwendung.



Rentschcaptronix

Zu Ihrer Information.

Talackerstrasse 9
8065 Zürich-Glattbrugg – Tel. 01/810 80 00

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10,
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunsthärzbeläge und
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Abdichtungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstrasse 77, 8030 Zürich
Tel. 01 / 252 55 34

Abfallkonzept

Büro für Kies + Abfall AG
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48

Abwasser-/Wasser-/Gas- Leitungen

Sika Robotics AG
Rohr-Sanierungs-Service
8627 Grüningen, Tel. 01 / 935 27 82
3147 Mittelhäusern, Tel. 031 / 93 00 26
6030 Ebikon, Tel. 041 / 33 58 55
4450 Sissach, Tel. 061 / 98 38 43
9326 Horn, Tel. 071 / 41 83 85
Effiziente Kanalisations-Rohrnetz-
sanierung mit dem „SikaRobot“-
System; ohne Aufgrabungen; in
Rohren von 150 bis 800 mm Durch-
messer (auch Hausanschlüsse).
Druckleitungs-Sanierungen Gas/
Wasser mit dem P.I.M.-Berst-Verfahren

Akustik

IMHOF AKUSTIK, Ingenieurbüro
9043 Trogen, Tel. 071 / 94 31 11
4242 Laufen, Tel. 061 / 89 21 51

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19
Akustik und Lärmbekämpfung
Beratung, Messung, Gutachten

Altlasten/Deponien

Dr. W. REHSE, Ing.-u. Hydrogeologie
Planung + Beratung, Tel. 031 / 25 83 21
3011 Bern, Gutenbergstrasse 13

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/
Geoinformatik
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Fabrikstr. 29a, 3012 Bern

Architektur-Dienstleistung

Arch.-Büro, seit 7 Jahren mit CAD
spezialisiert, zeichnet Projekt- und
Werkpläne mit CAD inkl. Ausmass.
Beste Referenzen sind vorhanden.
CADAQ, CAD-Architektur AG,
8045 Zürich, Tel. 01 / 462 12 20

Architekturfotografie

Fotoatelier M. Rüedi
8266 Steckborn, Tel. 054 / 61 33 55

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01 / 261 92 67

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHÜNRIGER, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffaine
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14

BBS BUREAU B. SCHINDLER
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

EUB, Prüflabor für Erdbau,
Umwelt und Baustoffe.
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031 / 26 30 10
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037 / 22 76 66
5000 Arau, Tel. 064 / 24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061 / 921 24 28
6004 Luzern, Tel. 041 / 51 24 71
1950 Sion, Tel. 027 / 22 60 76
2900 Porrentruy, Tel. 066 / 66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01 / 853 02 57

GEOSTET AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76

SIEBER CASSINA + PARTNER
Sieber Cassina Handke + Partner
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Bauphysik

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Bauphysik und Bautechnologie
Tel. 01 / 461 16 50

KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

Bauwerkserhaltung

CONCRETAG
Beratende Ingenieure u. Architekten
Produkteunabhängige Beratung und
Experten, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-
vorschläge, Laboruntersuchungen,
Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01 / 302 11 33, Fax 01 / 302 12 50

VSL BETONEXPERT
Beratende Ingenieure, neutrale
Begutachtung, Zustandsanalysen,
Experten, Laboruntersuchungen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-
vorschläge, Qualitätssicherung, Frisch-
betonkontrollen, Vakuuminjektionen.
8304 Wallisellen, Industriestrasse 48
Tel. 01 / 830 76 70, Fax 01 / 830 76 71
3000 Bern 22, Stauffacherstrasse 130
Tel. 031 / 40 19 00

1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2
Tel. 021 / 634 73 24

Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

CONCRETAG
(s. Bauwerkserhaltung)

KILCHER FREDI, Bauingenieur SIA
Gerichtsexperte SKGE, 4500 Solothurn
Wengsteinerstr. 9A, Tel. 065 / 22 41 47

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064 / 71 55 64, Fax 64 / 71 55 55

TFB + Betonstrassen AG Wildegg
Beratungen im Hoch-, Tief- und
Strassenbau
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerks-
erhaltung)

Betonfarben

PROTECTING AG,
Gütstrasse 15a, 8700 Küssnacht
Tel. 01 / 910 56 70, Fax 01 / 910 37 06

Betonlabor

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

TFB Wildegg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VERSUCHSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

Beton- und Naturstein- Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

Betonanierungen

ARGE STUTZ BAUTENSCHUTZ
Gunit, Spritzbeton, Hydro-Dynamik
8580 Hattwil, Tel. 071 / 67 13 24

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstrasse 77, 8030 Zürich
Tel. 01 / 252 55 34

BENZ AG, Kunsthärzbeläge und
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

BETOSAN AG,
Zikadenweg 7, 3000 Bern 32,
Tel. 031 / 42 92 82

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 240 07 30

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno,
Tel. 093 / 81 17 22

J. F. JOST BAU AG,
Steinwiesenstrasse 3, 8952 Schlieren
Tel. 01 / 730 32 32

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG,
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

CAD

allcad ag, CAD für das Bauwesen
8625 Gossau ZH, Tel. 01 / 935 49 27
Schulung, Verkauf, Hot-Line, Planproduktion
mit ALLPLOT/ALLPLAN

CAD

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Rechenzentrum und Softwarehaus
3073 Gümligen, Tel. 031 / 52 69 62
8032 Zürich, Tel. 01 / 383 65 75

CAD acadGraph

M-INFORMATIC AG, 8953 Dietikon,
Grünastrasse 23, Tel. 01 / 743 71 11
Beratung, Schulung, Gesamtlösungen
(siehe SIA-Systemkatalog CAD)

CAD-Arbeitsplätze für Archi- tekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01
Integrierte Lösungen (Berechnungen,
Devisierung, CAD) für das gesamte
Bauwesen.

CAD-Ausbildung

Einführungs- und Intensivkurs,
Individualtraining, Vertrieb
ALLPLOT/ALLPLAN
CDS Bausoftware AG,
9435 Heerbrugg, Tel. 071 / 72 66 75

CAD für Architektur und Design

CAD-Systeme CADAM und CATIA
IBM Schweiz, CAD-Center
Hohlstrasse 604, 8048 Zürich
Tel. 01 / 436 73 68

PCG INFORMATIC AG
8957 Spreitenbach, Tel. 056 / 71 49 81-82
komplette Lösung für das Bauwesen

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11
Das seit 1987 von Schweizer
Architekten meistgekauft
CAD-System! An einer unverbind-
lichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

CAD von Architekt zu Architekt

PLAN-X / ARCHITEKTUR + CAD
3065 Bolligen (-Bern), Kirchstr. 11
Tel. 031 / 58 01 13, Beratung ·
Schulung · Verkauf · Zeichnerarbeit

CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG
9500 Wil, Tel. 073 / 22 56 64
«Aus der Praxis – für die Praxis»
Devisierung, Baukostenkontrolle –
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR,
vollständige EDV-Lösungen für das
ganze Bauingenieurbüro.
RONY DAHINDEN
Ingenieure + Software AG
8370 Sirnach, Tel. 073 / 26 39 22

CADD für Architekten

Die Komplettlösung auf dem PC für
Architektur und Innenraumbau:
3D/SOLID und PAINT für Entwurf
und Präsentation, 2D für Konstruktion
Beratung · Schulung · Gesamtlösung
POINT LINE AG, Zürcherstr. 27
5402 Baden, Tel. 056 / 20 14 60

Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV
Rechen- und Zeichenzentrum
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 26 30 10

EDV-Baulösungen

Bauadministration und CAD auf PC's
PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg
Unterlagen, Vorführung, 056 / 42 12 32

EDV/Softwareentwicklung

Optimierungen, Simulationen, techn.
Datenbanken, Ingenieurberechnungen
LEO VOGT, dipl. math. ETH
9014 St.Gallen, Tel. 071 / 27 56 49

Endoskopie

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerks-
erhaltung)

Entfeuchtung

Gesamtheitliche Mauerentfeuchtung
Anderegg AG, St. Gallen, 071 / 23 65 64

Erschütterungen/Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78
GEFAS AG (s. Geologie – Geotechnik
– Geophysik)

Erschütterungen/Messungen

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 711 94 76
DR. STREIFF + PARTNER AG
Geologie, Geotechnik, Grundbau, Felsbau
Greithstrasse 22, 8640 Rapperswil
Tel. 055 / 27 17 24

Faltwände – Holzfaltdüren

LIENHARD SÖHNE AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17
Tel. 041/31 20 88

Felslabor

VERSUCHSSTÖLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

Feuchtigkeitsmessgerät

Schieritz & Hauenstein AG
Finkelerweg 32, 4144 Arlesheim
Tel. 061 / 701 10 60, Fax 061 / 701 16 41

Frischbetonkontrollen

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 4118 53
VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen
Industriestrasse 48, Tel. 01 / 830 76 70
Fax 01 / 830 76 71

Geologie – Geotechnik – Geophysik

BBS BUREAU B. SCHINDLER
2502 Biel – Biene, Tel. 032 / 41 14 96
2515 Prêles, Tel. 032 / 95 21 43
2800 Delémont, Tel. 066 / 22 88 96
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEFAS AG, Hinterbühlstrasse 3
8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 25 32
Geophysikalische Tiefsondierungen,
Bauwerksuntersuchungen (Georadar),
Erschütterungsmessungen, Spreng-
technik
GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041 / 47 10 24
8955 Oetwil a. L., 4587 Aetingen SO
1785 Cressier FR, 1033 Cheseaux-s./L.
1915 Chamoson VS

SIEBER CASSINA + PARTNER
Sieber Cassina Handke + Partner
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

SOLEXPERTS AG, 8603
Schwerzenbach
Ingenieurbüro für in-Situ-Versuche
und Messungen auf den Gebieten der
Geotechnik und Hydrogeologie
Tel. 01 / 825 29 29, Fax 01 / 825 00 63
DR. STREIFF + PARTNER AG
Geologie, Geotechnik, Grundbau, Felsbau
Greithstrasse 22, 8640 Rapperswil,
Telefon 055 / 27 17 24

Geotechnik

G. MUGGLIN AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgem. Tiefbau. Schlösslistr. 24a,
8044 Zürich, Tel. 01 / 251 48 62

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahl AG, 8032 Zürich
Chem., Holzbeizerei und Spritzwerk
Hofackerstr. 11A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstarbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

Injektionen

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30
A. KÄPPELIS SÖHNE AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93
O. + H. KÜHNE, Niedereggweg 17,
8605 Gutenswil, Tel. 01 / 945 03 55
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Isolierelemente LEGATHERM

Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8407 Winterthur
Feldstrasse 31, Tel. 052 / 25 26 16

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11
A. KÄPPELIS SÖHNE AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01 / 271 68 97

Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerk-
schutz, Umweltschutz und attraktive
Membranbauten.

Sarna Kunststoff AG

6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

Lärmexpertisen

BAUMGARTNER & PARTNER AG
8645 Jona-Rapperswil,
Sonnenbergstr. 26, Tel. 055 / 27 35 25
W. BÖHLER, dipl. Ing. ETH/SIA
8645 Jona, Tel. 055 / 28 35 35
Kataster, Messungen, Berechnungen
BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51
Aussenlärmberberechnungen, Projektie-
rung von Schutzmassnahmen
SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungs- expertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für
Schwingungen und Akustik
Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052 / 81 21 23

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Projektierung,
Schallschutzanlagen, Messungen
Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz, Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01 / 833 59 51

Luftreinhaltung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51
Emissions- und Immissionsberech-
nungen (UVP, Kataster, Herkunft und
Auswirkungen, Prognosen)

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 4118 53

Materialprüfung

LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064 / 71 55 64, Fax 64 / 71 55 55
TFB Wildegg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10,
Tel. 01 / 432 11 30
BENZ AG, Kunstarbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz

Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Mauertrockenlegungen

A. STAUB AG
7304 Maienfeld, Tel. 085 / 9 49 42

Messtechnik

Dehnung mit DMS, Weg, Kraft, Druck,
Rissüberwachung, Temperatur
H. Dietrich, Gerenstr. 12, 3065 Bolligen
Tel. 031 / 58 08 11, Fax 031 / 58 55 23

Metall- und Fassadenplanung

feroplan, 7000 Chur
Alexanderstrasse 16, Tel. 081 / 22 55 04

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22, Fax 01 / 853 06 75

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

Oberlichter/Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG
8117 Fällanden
Tel. 01 / 825 29 25, Telex 828 462
HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und
Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01 / 925 11 31
Fax 01 / 923 38 44
SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056 / 43 13 63

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,
Tel. 01 / 44 99 33, Telex 822 707

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Rissverpressung

Dichtend und kraftschlüssig
Anderegg AG, St.Gallen, 071 / 23 65 64

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entseuchung von
Gebäuden.
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061 / 23 17 71

Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung»
zeigt einfach, klar und sicher wie man
Türen, Trennwände, Holzbalkenkenden-
ken, Dächer, Aussenwände (Holz),
Rolladenkästen usw. konstruiert bzw.
sanierter. Zu beziehen für Fr. 55. – bei
HAWA AG, Abteilung
Schalldämmplatten «HAWAPHON»
8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

Schalldämmung und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01 / 306 61 11
PAUL SCHWAB AG, Soodstr. 57,
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

Schaumstoffstreifen zur Fugen-Hinterfüllung

Schaumstoff AG, 8303 Bassersdorf
Geerenweg 4, Tel. 01 / 836 61 14

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
(s. Erschütterungen)

Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno
Tel. 093 / 81 17 22

Theatertechnik

H.-J. HUBER Planungsbüro für
Theater- und Lichttechnik
Gumelenstrasse 14, 8810 Horgen
Tel. 01 / 725 25 52, Fax 01 / 725 78 22
Neutrale Beratung, Planung und
Fachbauleitung

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51
Telefax 045 / 81 38 15

Trennwände – Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallisolier, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriestr. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85
CHRISTEN + PARTNER AG,
4616 Kappel b. Olten
Trennwand- und Kabinenfabrikation
Tel. 062 / 46 36 46, Fax 062 / 46 40 90

Treppen

COLUMBUS-TREPPIEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Umweltverträglichkeitsprüfung

BBS BUREAU B. SCHINDLER
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
Büro für Kies + Abfall AG
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
(s. Geologie-Geotechnik-Geophysik)
SIEBER CASSINA + PARTNER
Beratende Geologen und Ingenieure
8004 Zürich, Tel. 01 / 291 07 00
4600 Olten, Tel. 062 / 32 15 85
3007 Bern, Tel. 031 / 26 35 35
5000 Aarau, Tel. 064 / 22 82 01
Sieber Cassina Handke + Partner
7000 Chur, Tel. 081 / 24 10 26

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe
(Spezial-Prospekt verlangen)
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach
Tel. 064 / 7115 55, Telex 981 532
Telefax 064 / 71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG,
Waagen und analytische Instrumente
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster
Tel. 01 / 941 61 61, Fax 01 / 941 60 16

Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Industriestr. 27,
8304 Wallisellen, Tel. 01 / 830 36 77

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Erfolgreiche Anwendung von Enkadrain CK-Drainage-/Schalungsmatten

Platzsparendes Bauen in wasserführenden Hanglagen

Wasser im Boden stellt bei jedem Bauwerk ein Problem dar, das oft nur durch bauliche Massnahmen mit relativ hohem Platzbedarf gelöst wird. Seit 7 Jahren werden auch in der Schweiz Verbundmatten als verlorene Schalung verwendet, mit denen ohne Raumverlust am Gebäude Wasser aus dem Boden aufgenommen und abgeleitet wird: Enkadrain CK. Anhand eines praktischen Beispiels sollen hier das spezifische Problem und die Art seiner Lösung aufgezeigt werden.

Beispiel Überbauung Haltenreben in Winterthur-Wülflingen

Die Probleme sind allzu bekannt: knappe Raumverhältnisse, wasserführende Baugruben, schlechte Bedingungen für das Ableiten von Sickerwasser aus feinstteilhaltigem Baugrund, Termindruck, Kosten, Sicherheit, dass die Bausubstanz über Jahrzehnte hinweg voll erhalten bleibt...

Verlorene Schalung als willkommene Zusatzfunktion

Auch hier, wie in unzähligen anderen Fällen, kam der spezifische Vorteil von Enkadrain CK, auf beidseitige Schalung und den damit verbundenen Raumverlust zu verzichten, voll zum Tragen. Beim Typ CK handelt es sich um eine Weiterentwicklung der bekannten filterstabilen Sickermatte Enkadrain, die überall dort eingesetzt wird, wo aus bautechnischen und wirtschaftlichen Gründen ohne Raumverlust gegen das Terrain (Fels, Rühlwand usw.) betoniert wird. Enkadrain CK besteht aus einem dreidimensional struk-

turierten Sickerkörper aus drahtartigen Polyamidfadenelegern mit einer vollflächig aufgeschweißten Spinnvlies-Filterunterlage aus Polyester auf der einen und einer betonierdichten Kunststoffschicht als verlorene Schalung auf der anderen Seite.

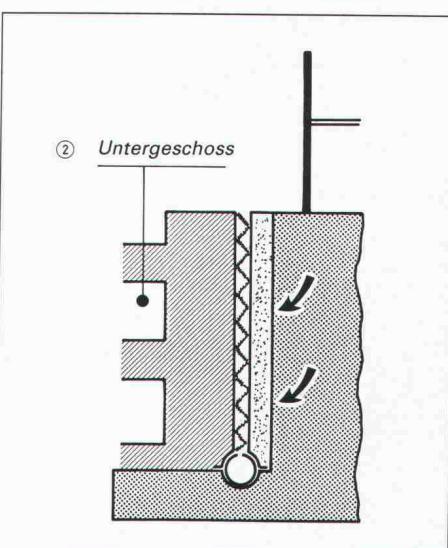
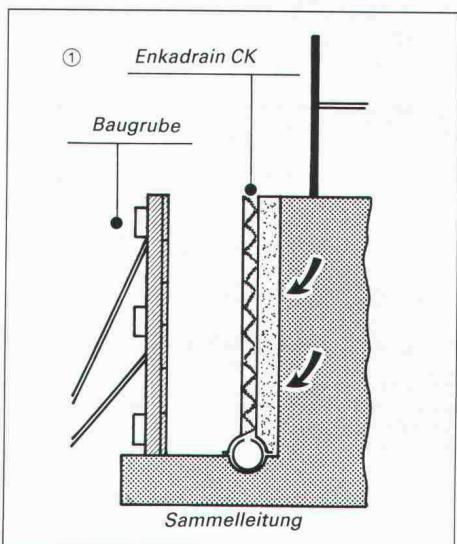
Grosse Kosten- und Zeiteinsparung

Eingespart wird nicht nur die normalerweise terrainseitig erforderliche Schalung, sondern auch viel Zeit dank einfacher und schneller Montage. Die massgerecht von der Rolle zu schneidenden Bahnen erlauben eine grossflächige Applikation. Das Material ist unverrottbar.

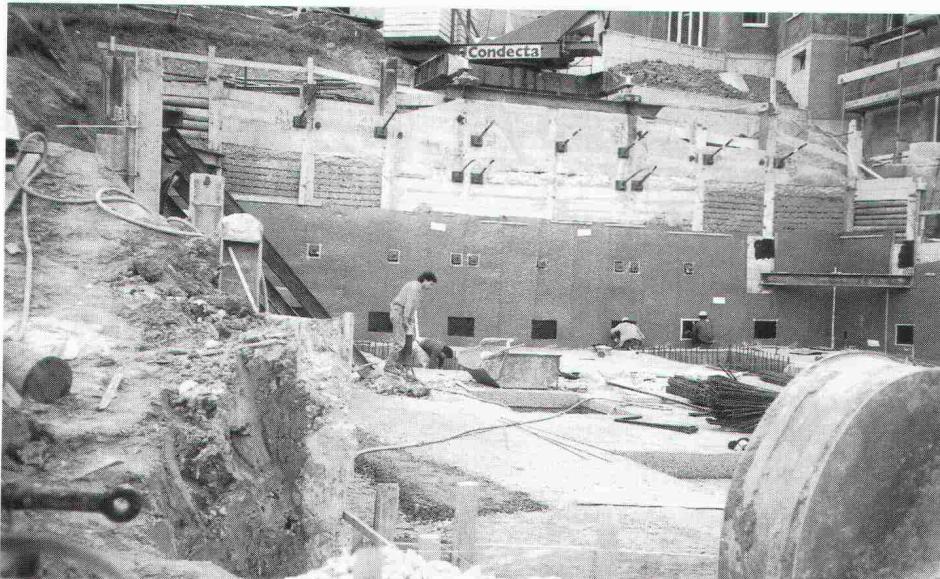
Produkteprogramm und Vertrieb von Enkadrain

Typ CK als Multifunktionsprodukt (Filter-, Sickermatte und verlorene Schalung), Typ ST für Vertikal- und Horizontaldrainagen im Hochbau und Typ TP für Vertikaldrainagen im Tiefbau und Horizontaldrainagen mit hoher Auflast.

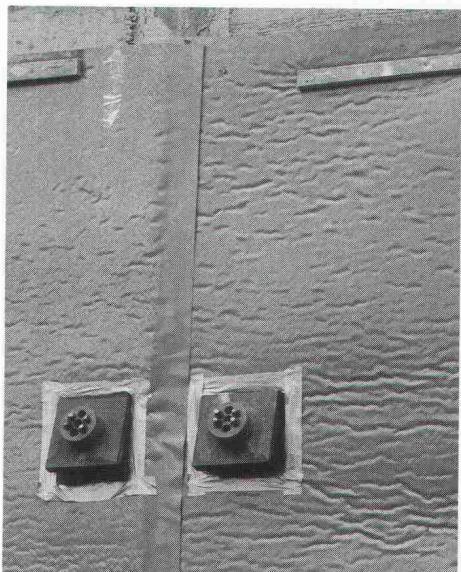
Zuständig für Beratung und Verkauf ist der Generalimporteur SCHOELLKOPF AG, Schaffhauserstr. 265, 8057 Zürich, Telefon 01/312 16 16, Telex 823 214, Telefax 01/312 16 26. Alle Enkadrain-Typen sind auch über den Baumaterialhandel erhältlich.



Raumgewinn dank Enkadrain CK bei der Überbauung Haltenreben in Winterthur-Wülflingen (Zani Generalunternehmung AG, Winterthur)

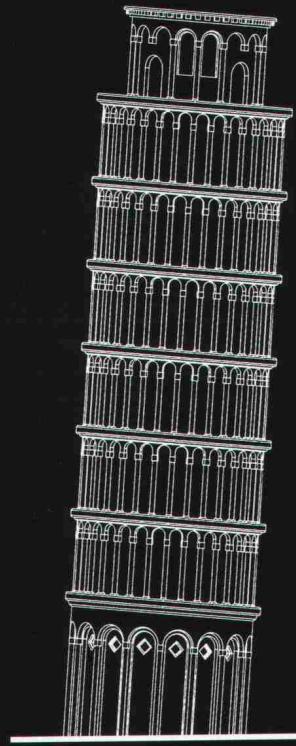


Problemloser Anschluss von Enkadrain CK an Ankerdurchführungen



PARAGON

neigt zu vollkommenem CAD für Architekten



PARAGON®
PROFESSIONELLE CAD-SOFTWARE
FÜR ARCHITEKTEN



Kaspar Huber Arch. HTL
Architekturbüro · CAD-Gesamtkonzeptionen · 8184 Bachenbülach
Zürichstrasse 40 · Telefon 01/860 83 83 · Telefax 01/861 19 34

CADarc® by 2CS

Lo strumento moderno per il disegno di piani d'architettura
Das moderne Werkzeug für Architekturpläne aller Art
L'outil moderne pour le dessin des plans d'architecture

camera
15.38 m²

● Italiano
Deutsch
Français

● Norme svizzere
Schweizer Normen
Normes suisses


AUTOCAD®

2CS Punto successivo

Cattaneo Computer Software SA

Distributor AutoCAD

Via Oro 1
CH-6982 Agno
Tel. 091/59 49 92
Fax 091/59 35 50

pend. 3%
/C diam 15 cm
A

pendenza
Punto
successivo

Punto
successivo

Punto
successivo

olivetti

Bauingenieurwesen:

- Platten-, Scheibenberechnungen
- Stabtragwerke (eben, räumlich)
- Durchlaufträger
- Allg. Betonquerschnitte
- Schlanke Druckglieder (Knicken)
- Schutträume (TWP/TWO/TWS)
- Eisenlisten
- Baugrubenabschlüsse
- Stützmauern

für Software und Hardware

Elastisch gebetteter Träger

- Standsicherheit
- Setzungsberechnungen
- Kanalisation (GPK)
- Strassenbau
- Gas- und Wasserversorgung
- Devisierung (VSS, CRB)
- CAD ALLPLOT (Schalungs- und Armierungspläne, Strassenbau)
- Büroadministration

Architektur:

- CAD ALLPLOT / ALLPLAN 2D/3D
- Devisierung
- Baubuchhaltung
- Baukostenüberwachung
- Bauabrechnung
- Projektplanung
- Bauphysik

Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Telefon 01/839 15 11

olivetti

Stahlbauten

Ihr Partner für
wirtschaftliches Bauen



Stahlbauten/Hochregallager
Fenster und Fassaden
Transportsysteme

Tuchschmid



Tuchschmid AG • CH-8500 Frauenfeld • Telefon 054 26 1111



Tauben

Möwen, Kleinvögel
Holzschädlinge

GRATIS

Inspektionen +
Beratungen

GARANTIE

bis zehn Jahre

Wir schützen Ihre Liegenschaft.

Sämtliche anderen Haushaltsschädlinge und Lästlinge
bekämpfen wir in über 40 Ländern weltweit.

Rentokil

Wissenschaftliche Schädlingsbekämpfung seit 60 Jahren.

Büros in Zürich Solothurn Genf

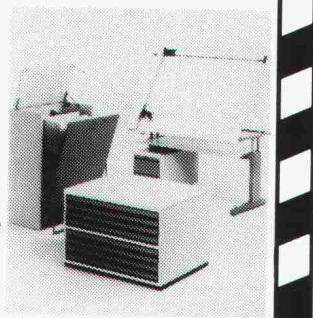
01 750 25 50 065 23 50 15 022 755 49 55

Servicestellen in der ganzen Schweiz.

einziger

Zeichenanlagen- Discount der Schweiz

Zeichenmaschinen
Zeichtische
Planschränke/Leuchttische
Büromöbel/CAD-Arbeitsplätze
erstklassige Qualität
unschlagbare Preise
garantiertes Service

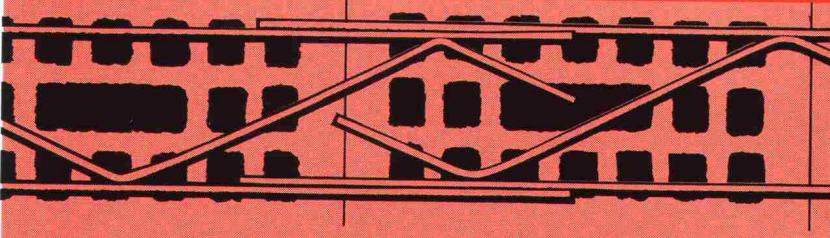


PrintMediaService 1

JOMA-Trading AG, Weiernstrasse 22
8355 Aadorf, Tel. 052/614111, Fax 052/6120 51

murför®

Mauerwerksarmierung



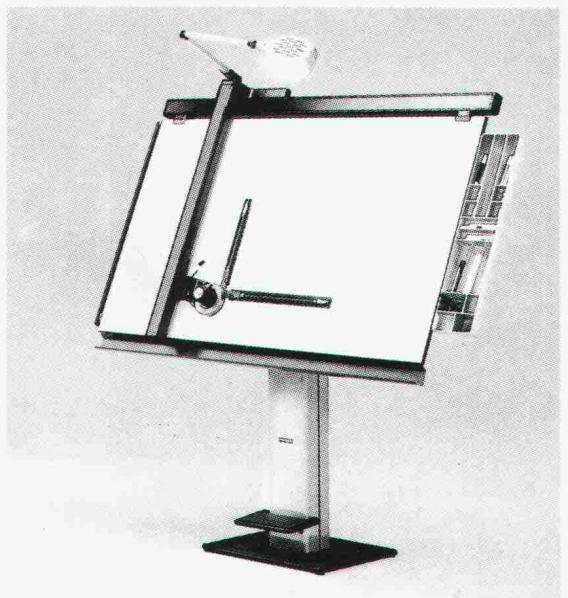
8021 Zürich, Tel. 01 468 21 11

zz

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

NEOLT

QUALITÄT · PREIS · DESIGN



Im Verkauf in Ihrem spezialisiertem Laden
ab Fr. 3456.–

Auskünfte + gratis Dokumentation

NEOLTEC General-Vertreter für die Schweiz
1024 Ecublens - 021/691 86 11



Bau-Spezialitäten aus einer Hand von GTSM

Abfallbehälter und -container, Fahrradständer, Absperrpfosten und -ketten, Hundeanbinder, Wandaschenbecher etc. etc. Verlangen Sie das preisgünstige Angebot!

BON

Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog

eine Offerte für _____

Name/Adresse: _____

GTSM MAGGLINGEN TEL. 01/461 11 30
2532 Magglingen 8003 Zürich Aegertenstr. 56



Parkiersysteme und Unterstände für Velos, Mofas und Autos

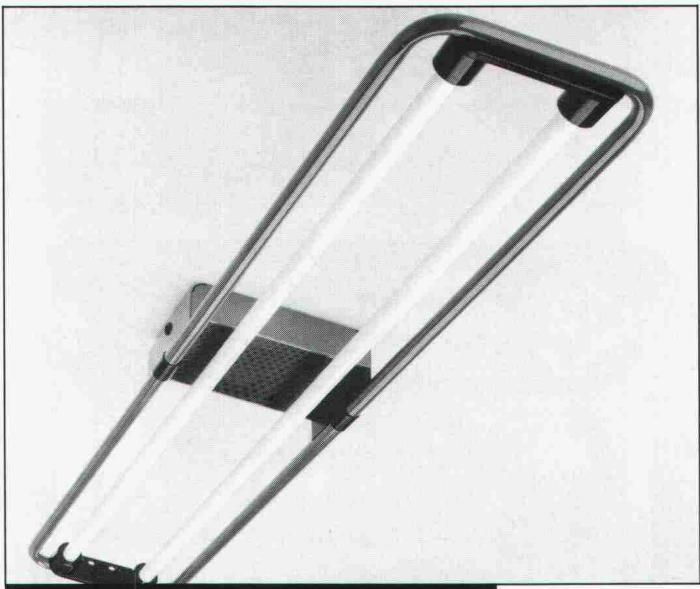
Verlangen Sie
unsere ausführliche
Dokumentation:
Tel. 062/25 33 11
Fax 062/26 65 90



Giroud-Olma

Giroud-Olma AG
Maschinen- und Apparatebau
CH-4601 Olten

Typ: Coppia 58 W
Hersteller: Zerbetto (Boccato, Gigante, Zambusil)
Farben: weiss, schwarz, rot
Dimensionen: 290/1285 mm bis 1585 mm
Eignung: Büros, EDV-Arbeitsplätze, Schulen, Verwaltungen, Ausstellungs- und Verkaufsräume



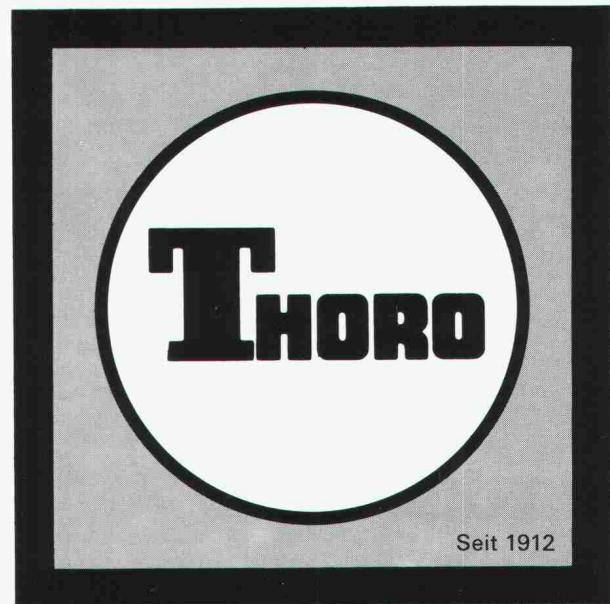
ICHT+RAUM[®]

Schermen 27/29, CH-3063 Ittigen, Tel. 031 58 77 88.
Bezugsquellennachweis

THORO

Sanierung und Schutz
von Beton und Mauerwerk

ERHÄLTLICH BEI
IHREM
BAUMATERIALHÄNDLER

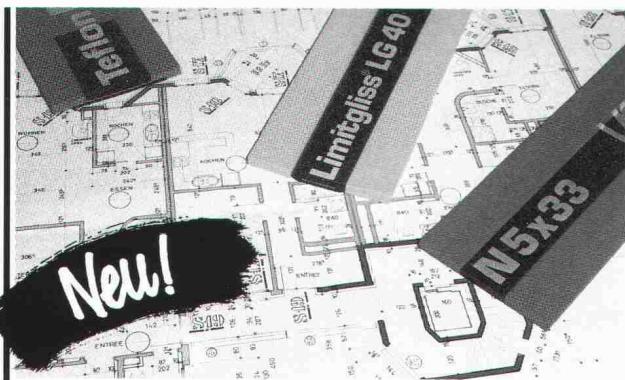


Seit 1912

Kundendienst:
Tel. 071/ 859 785
021/6 357 721

Fax 071/ 859 786
021/6 357 726

Kilcher



Mehr Sicherheit durch farbige Lager!



Verformungslager
Blau



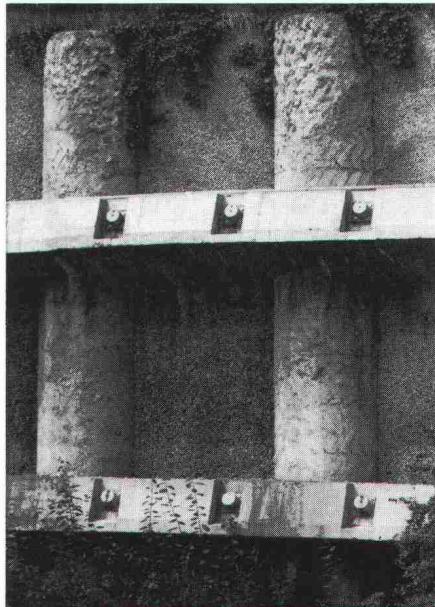
Limitgliss
Rot



Teflon-Gleitlager
Grün

Kilcher – eine Idee voraus!

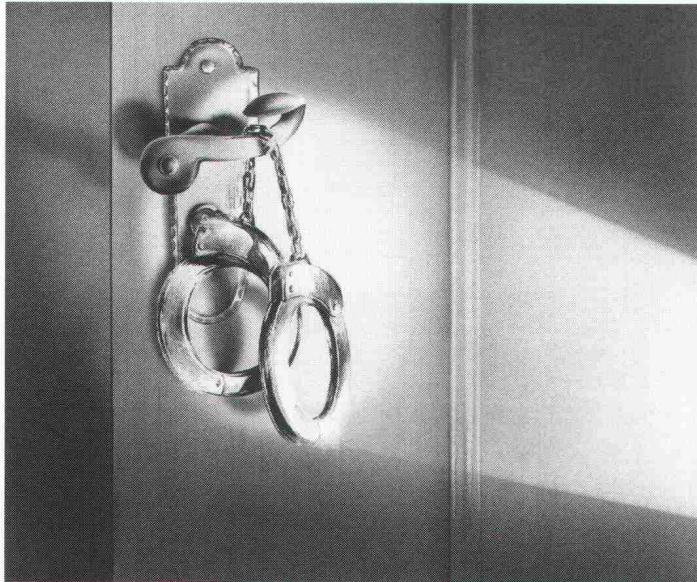
Kilcher AG
4565 Recherswil
Tel. 065 35 16 35



Pfahlfundationen

- Bohrpfähle 125 + 150 cm \varnothing
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

EGGSTEIN AG LUZERN
Industriestrasse 16 Telefon 041 - 44 66 04



**Wie sicher ist
Ihre Eingangstüre?**

norma
BAUSYSTEME

Norma Bausysteme – Meyer AG
Postfach – 6260 Reiden – 0 062-81 91 81

Testen Sie nicht die Geschicklichkeit des Einbrechers. Gehen Sie auf Nummer sicher. Schützen Sie Ihr Eigentum mit unseren ausgeklügelten Stahlzargen und Türen. EMPA-Tests liefern handfeste Beweise. Abschirmen ist günstiger als bezahlen.

Ihre Dokumentation liegt für Sie bereit. Rufen Sie uns an, oder schicken Sie uns Ihre Adresse.

**Fensterbänke – Fensterzargen –
Individueller Metallbau**



W o z u t a u g t

MISAPOR®

Schaumglas-Schotter?

Beispiele jetzt in der
neuen MISAGAZETTE.

Verlangen Sie
Ihr persönliches
Exemplar bei:

MISAG AG, 7201 Untervaz
Telefon 081 51 73 78
Telefax 081 51 64 54



**Institut für
Techn.
Ausbildung**

8057 Zürich
Schaffhauserstr. 228
Tel. 01/31158 38

Technikerschule TS

Eidg. anerkannt ab 1971

Hochbau-, Tiefbautechniker TS

Vorbereitungskurse auf
Eidg. Bauleiterprüfung
Hochbau/Tiefbau

Abend- und Samstagkurse
Kursbeginn: April und Oktober

Das ideale Werkzeug für den Bauingenieur

CAESAR ist ein CAD-Programm modernster Art.

Vom Schalungsplan über die FEM-Statik bis zum Armierungsplan und zur Eisenliste werden alle Arbeitsgänge des Ingenieurs und des Zeichners unterstützt.

Gleichsam spielerisch, mit viel Farbe, begleitet CAESAR den Anwender im graphischen Dialog mit dem Resultat, dass

- fehlerfrei gearbeitet wird • saubere Pläne entstehen
- die Freude am Arbeitsplatz wächst • viel Zeit eingespart wird.

Folgende Möglichkeiten sind in CAESAR enthalten:

- Projekt- und Planverwaltung • Übernahme von Architekturplänen
- Mächtiges 2D-Zeichnungsprogramm
- Wie mit Transparentpapier überlagern Sie Ihren Grundriss mit Unterstützungen, Maschen und Lasten
- FEM-Statik mit 3- und 4-Eck-Maschen
- Übernahme der Reaktionen von Stock zu Stock
- Umfangreiches Armierungsplanmodul.
Die Sollarmierung wird jederzeit mit Farbschichtplänen der Armierung hinterlegt.
Sie sehen sofort wo noch Armierung abgedeckt werden muss.
- Automatische Eisenliste
- Werkleitungspläne



Rony Dahinden Ingenieur+Software AG

8370 Sirnach, Grünastr. 4, Tel. 073 / 26 39 22



**Verteilerbatterie in der
Mövenpick-Raststätte «Heidiland» bei Sargans**

Installationssystem
unisan®

Die schweissbare Verbindung.

- korrosionsfrei
- keine Kalkablagerung
- geräuschaudämmend
- ausgereiftes Sortiment 16-75 mm
- bewährte, kostengünstige Verbindungstechnik
- umfassende technische Unterlagen
- recyclingbar und entsorgungssicher

Ja, ich will das UNISAN-System selber einem ausführlichen Test unterziehen!

Ich möchte die neusten Unterlagen!

Firma: _____

Name: _____

Strasse: _____

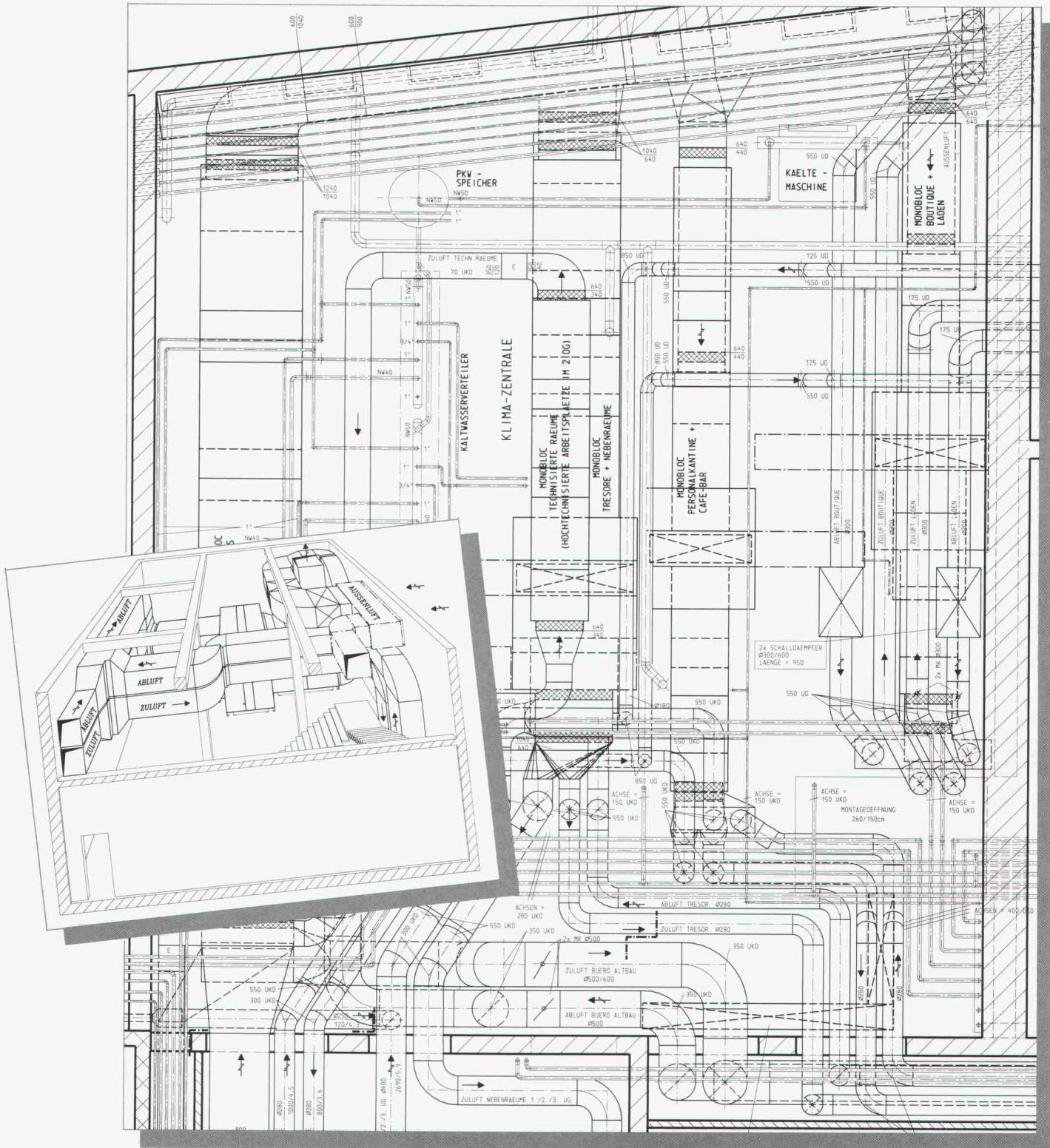
PLZ/Ort: _____ / _____

Telefon: _____

UNITHERM AG
8304 Wallisellen Widenholzstr. 1 Tel. 01/830 7171

wenn schon, denn schon . . .

speedikon®



das in der Schweiz mit mehr als 500 Arbeitsplätzen erfolgreichste CAD-System für:

- Architekten
- Bauingenieure
- Haustechniker

Verlangen Sie Unterlagen oder einen persönlichen Demotermin bei:

Rechenzentrum
Dr. Walder + Partner AG
3073 Gümligen
Tel. 031 52 69 62
Fax 031 52 81 06

Filialen und Vertretungen in:
Zürich, Wettingen, Zug, Chur, Luzern,
Genf, Aarau.

RZW

Stellenangebote

Karrieretraum

Im Auftrag einer dynamischen Ingenieurunternehmung in der Ostschweiz, hervorragend etabliert in den Sparten Hoch- und Tiefbau, Vermessung und Umweltschutz, sucht ich für ein autonomes Zweigbüro einen Nachfolger.

Nach einer Einführungsphase werden Sie in die GL Einsitz nehmen und sukzessiv, mit wachsender Beteiligung «Ihr» Büro selbstständig führen.

Dipl. Bauingenieur ETH

oder

Bauingenieur HTL

Einem initiativen und mit fundierten fachlichen Kenntnissen ausgestatteten Bauingenieur wird hier eine einmalige Gelegenheit geboten, sich in einem vielseitigen Tätigkeitsfeld beruflich und persönlich weiterzuentwickeln.

Sind Sie um die 35 Jahre alt, versiert im konstruktiven Ingenieurbau und bringen Sie etwas Erfahrung im allgemeinen Tiefbau mit, so nehmen Sie die Herausforderung an.

Interessierten Bewerbern sichern wir grösste Diskretion zu. Ich freue mich darauf, Sie kennenzulernen.

Revision und Treuhand Hans Keller

Bauholzstrasse 25, 9302 Kronbühl, Telefon 071 / 38 20 73

Mitglied der **TREUHANDKAMMER**



Gemeinde Muttenz

Haben Sie Freude an der Arbeit mit verschiedenen Bauunternehmungen und Ingenieurbüros?

Bereitet Ihnen das Schreiben von kleinen Berichten und Protokollen keine Mühe?

Möchten Sie technische Probleme im allgemeinen Tiefbau selbstständig bearbeiten?

Stellt für Sie die Benützung der EDV eine Unterstützung Ihrer Arbeit dar?

Lieben Sie den Kontakt mit den Einwohnern oder verschiedenen Interessengemeinschaften?

Wir suchen für unsere Tiefbauabteilung der Bauverwaltung

Tiefbauzeichner(in)

Wir bieten Ihnen moderne Arbeitsbedingungen mit Gleitzeit. Die Besoldung erfolgt im Rahmen des Besoldungsreglementes der Gemeinde. Eine abgeschlossene Lehre als Zeichner ist erforderlich.

Fühlen Sie sich angesprochen, so erwarten wir Ihre Bewerbung bis spätestens 17. August 1990. Stellenantritt: sofort oder nach Vereinbarung.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Bauverwalter U. Wiedmer, **Telefon 061 / 62 62 31**, gerne zur Verfügung. Bewerbungsformulare können Sie in der Bauverwaltung beziehen.

Der Gemeinderat



In unserer Abteilung **Liegenschaften und Bauten** sorgen wir landesweit für gute Geschäftsräume für unser zukunftsorientiertes Unternehmen. Dabei sind die Möglichkeiten und Anforderungen einer **modernen Haustechnik** weiterhin zunehmend. Wir suchen deshalb eine(n) jüngere(n)

Ingenieur(in) mit Ausrichtung auf MSR/Klima/Energie

Zu Ihren hauptsächlichen Aufgaben gehört es

- Haustechnik-Konzepte mitzugestalten, sowohl im grossen mit modernen Gebäudeleistungssystemen wie im kleinen
- im Bereich Facility Management zu beraten und sinnvolle Massnahmen zu empfehlen
- interdisziplinär mit den Leitern unserer Bauprojekte und externen Beratern zusammenzuarbeiten
- Optimierungen des Energieverbrauchs vorzuschlagen und unsere Umweltfreundlichkeit weiter zu fördern

Neben Ihrem Fachwissen schätzen wir Ihr wirtschaftliches Denken, Ihr Verhandlungsgeschick sowie Initiative und eine rasche Auffassung.

Wir bieten Ihnen ein lebendiges und vielseitiges Tätigkeitsgebiet in einem überschaubaren Team. Für Ihre anspruchsvolle Arbeit steht Ihnen ein moderner Arbeitsplatz zur Verfügung.

Wenn Sie diese Aufgabe mit ihren Entwicklungsmöglichkeiten und allgemein die Mitarbeit in unserem Unternehmen anspricht, so freuen wir uns über Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung. Bitte wenden Sie sich an Herrn Martin Brunner unter Telefon 01 / 207 25 20 oder schriftlich unter folgender Adresse:

IBM Schweiz, Liegenschaften und Bauten, Postfach, 8022 Zürich

CSC Bauunternehmung AG · Krattenturmstrasse 4, 8006 Zürich

Für unsere Niederlassung in Zürich suchen wir einen

Ingenieur ETH oder HTL

mit einigen Jahren Erfahrung im Tiefbau, als engen Mitarbeiter unseres Niederlassungsleiters.

Wir bieten Ihnen eine entwicklungsfähige Anstellung, interessante Bedingungen, eine gut ausgebauten Sozialversicherung und ein angenehmes Arbeitsklima.

Selbstverständlich gewähren wir Ihnen vollste Diskretion.

Sollten Sie an unserer Offerte interessiert sein, so nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Telefonieren Sie uns und verlangen Herrn M. Görke, Telefon 01 / 363 18 22.



Gemeinde Bergdietikon

Wir suchen auf Ende 1990 oder nach Übereinkunft einen erfahrenen Baufachmann oder eine erfahrene Baufachfrau als

Bauverwalter/ Bauverwalterin

Die Stelle wird zur Entlastung des Gemeinderates neu geschaffen und umfasst im wesentlichen folgende **Hauptaufgaben**:

- Prüfen der Baugesuche und Durchführen des Baubewilligungsverfahrens
- Überwachen der Kontrollaufgaben im Bauwesen
- Beraten von Behörden, Verwaltungsstellen und Bauherren sowie Architekten im Zusammenhang mit der Erstellung von Neu- und Umbauten
- Ausarbeiten von baurechtlichen Bewilligungen und weiteren Schriftstücken im Zusammenhang mit dem Bauwesen
- Protokollführung bei den Baukommissions- und weiteren Sitzungen
- Aufsicht und Überwachung der öffentlichen Bauten und Werke
- Bauaufsicht und Überwachung von öffentlichen Bauvorhaben im Hoch- und Tiefbaubereich
- Führen des Bauamts-, Abwärts- und Reinigungspersonals (Pflichtenheft vorhanden)

Anforderungen:

- fundierte Ausbildung (HTL oder abgeschlossene Berufslehre im Hoch- oder Tiefbaubereich) und Berufserfahrung
- gute Kenntnisse des Bau- und Verwaltungsrechtes
- Sicherheit und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck
- Freude am Umgang mit Personen, Behörden und Ämtern
- Organisationsfreude und -talent

Geboten werden:

- weites, interessantes Betätigungsfeld mit der Möglichkeit des Neuaufbaus und der Neuorganisation
- Gleitzeit, 42-Stunden-Woche
- moderner, neuzeitlich eingerichteter Arbeitsplatz

Weitere Auskünfte erteilt: Herr Urs Spörri, Gemeindeschreiber, Tel. 01 / 740 90 00.

Schriftliche Bewerbungen mit Foto, Lebenslauf, Referenzen sind erbeten an den

Gemeinderat, Postfach 51, 8962 Bergdietikon



KANTON LUZERN

Polizei- und Umweltschutzdepartement

Infolge Wahl des bisherigen Stelleninhabers in den Stadtrat Luzern ist die Stelle des

Chefs des kantonalen Amtes für Umweltschutz

wieder zu besetzen.

Aufgabenbereich

Als Chef des Amtes für Umweltschutz sind Sie direkt einem Mitglied des Regierungsrates unterstellt. Sie tragen die Verantwortung für die Leitung dieser Dienststelle mit über 70 Mitarbeitern, zum grossen Teil mit akademischer oder anderer höherer Ausbildung, und für die Erfüllung der übertragenen Aufgaben. Sie treffen im Rahmen Ihrer Kompetenz die personalen und unternehmerischen Entscheide und vertreten die Dienststelle gegen aussen.

Anforderungsprofil

- Hochschulabschluss mit Interesse an interdisziplinärer Zusammenarbeit und Umweltschutzproblemen
- Führungsfähigkeit und Führungserfahrung im kooperativen Führungsstil
- Fähigkeit, menschliche Kontakte herzustellen, zur Zusammenarbeit zu motivieren, integrierend zu wirken, Konflikte zu lösen
- Einfühlungsvermögen in Problemsituationen, Verhandlungsgeschick, Überzeugung

gungsfähigkeit, Freude am öffentlichen Auftreten

Wir bieten

- eine vielseitige, interessante und anspruchsvolle Aufgabe, die viele Möglichkeiten für eine persönliche Entfaltung offen lässt
- ein modernes Personalrecht in bezug auf die Anstellungsbedingungen
- einen gut organisierten und ausgebildeten Mitarbeiterstab, der in allen Bereichen des Gewässer- und Umweltschutzes grosse Erfahrung besitzt

Stellenantritt

1. Oktober 1990 oder nach Übereinkunft

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der bisherige Amtsinhaber, Herr P. Baumann, Telefon 041/24 60 45, oder der Departementschef, Herr Dr. U. Fässler, Tel. 041/24 29 11.

Interessenten richten ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen unter dem Kennwort «Chef Umweltschutzaamt» an das

**Personalamt
des Kantons Luzern**

Hirschengraben 36
6002 Luzern

Abegg

Unternehmensberatung AG

Rekrutierung von Kader und Spezialisten

Im Auftrag einer angesehenen, bestens etablierten

Beratungsfirma

in Zürich, die in den Bereichen **Geotechnik**, allgemeine **Geologie**, **Baugrunduntersuchungen**, **Gewässerschutz** und Spezialgebieten des **Umweltschutzes** tätig ist, suche ich einen

Bauingenieur oder Geologen

Nach einer Einführungsphase werden Sie verschiedenartige Beratungsprojekte sehr selbständig bearbeiten, wobei Sie von erfahrenen Fachkollegen unterstützt und gefördert werden.

Sie haben eine Ausbildung als Bauingenieur ETH oder HTL oder als Geologe abgeschlossen, idealerweise schon erste praktische Berufserfahrungen in einem Ingenieur- oder Geologiebüro erworben und möchten nun eine Position übernehmen, in der Ihr Interesse und die Fähigkeit für

selbständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten

in einem **erfreulichen Arbeitsklima** zum Tragen kommen. Hier kann Ihnen diese Gelegenheit geboten werden.

Ich informiere Sie gerne näher über Firma, Aufgabengebiet und die Anstellungsbedingungen. Rufen Sie mich an, oder senden Sie mir Ihre Bewerbungsunterlagen. Auf meine Diskretion können Sie sich verlassen.

*Johannes A. Abegg, lic. oec. publ.
Löwenstrasse 2 8001 Zürich
Telefon 01/212 22 22
Telefax 01/212 03 50*

Abegg

Unternehmensberatung AG

Rekrutierung von Kader und Spezialisten

Zur Mitarbeit in einer renommierten **Beratungsfirma** in **Olten**, die insbesondere auf den Gebieten

Entsorgung und Umweltschutz

als erfahrenes Expertenteam gilt, suche ich einen

Bauingenieur

Es ist vorgesehen, dass Sie nach Einarbeitung und Bewährung Projekte in den Fachbereichen Abfallbewirtschaftung, regionale Entsorgungskonzepte, Anlage und Sanierung von Abfalldeponien sowie auf dem Gebiet von Gewässerschutz/Umwelttechnik/UVP weitgehend selbständig bearbeiten. Ihr Tätigkeitsgebiet werden Sie auch Ihren persönlichen Interessen und Spezialkenntnissen entsprechend selber gestalten können.

Sie haben eine Ausbildung als Bauingenieur an der ETH oder HTL abgeschlossen und vielleicht schon etwas Berufserfahrung in einem Ingenieurbüro erworben. Wichtig ist aber auch, dass Sie eine

Beraterpersönlichkeit

sind; selbständig, kompetent, gewandt im persönlichen Umgang und im schriftlichen Ausdruck.

Wenn Sie diesem Bild entsprechen und das Aufgabengebiet Sie reizt, würde ich Sie gerne kennenlernen und Ihnen weitere Informationen über diese Position geben. Ich freue mich auf Ihren Anruf oder die Zustellung Ihrer Bewerbungsunterlagen.

*Johannes A. Abegg, lic. oec. publ.
Löwenstrasse 2 8001 Zürich
Telefon 01/212 22 22
Telefax 01/212 03 50*

DAVOS

**Landschaft Davos
Gemeinde**

Im Rahmen der eben beschlossenen Reorganisation des Bauamtes suchen wir den zukünftigen

Chef des Hochbauamtes der Gemeinde Davos (Gemeindearchitekten)

Aufgaben:

- fachliche und administrative Leitung des Hochbauamtes mit den Abteilungen Baupolizei, Hochbau, Planung und Umwelt
- Begleitung und Überwachung der kommunalen Hochbauten
- Auskunft und Beratung bezüglich Hochbaufragen
- Mitarbeit in Kommissionen

Voraussetzungen:

- Hochschul- oder HTL-Abschluss als Architekt, Erfahrung in Planungsfragen von Vorteil
- Führungsfähigkeit und Sinn für Organisation
- Gewandtheit und Offenheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr mit der Bevölkerung und den Behörden

Wir bieten:

- Besoldung gemäss der kantonalen Personalverordnung
- Interessante und anspruchsvolle Tätigkeit in Zusammenarbeit mit Behörden und Bevölkerung

Weitere Auskünfte erteilen der Landammann Dr. Luzius Schmid und der Ressortchef Hochbau Hans Brunold, Tel. 081 / 44 31 11.

Stellenantritt 1. November 1990 oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen sind bis 15. Juli 1990 zu richten an: Landammann Dr. Luzius Schmid, Rathaus, 7270 Davos-Platz.

Landschaft Davos, Gemeinde
Landammann Dr. L. Schmid

Wir sind ein modern ausgerüstetes Ingenieurbüro mit Niederlassungen in Aarau, Bern und Olten. Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir nach **Olten** einen qualifizierten

dipl. Bauingenieur ETH dipl. Kulturingenieur ETH

für folgendes Aufgabengebiet:

- selbständige Bearbeitung von Projekten im Wasserbau, Bahnbau und Untertagebau
- Mitarbeit an Grossprojekten in einem Team von Ingenieuren und Zeichnern
- statische und hydraulische Berechnungen
- Devisierung, Bauüberwachung und Qualitätskontrollen
- kommunale Planungs- und Tiefbauarbeiten

Idealalter: 28-40 Jahre.

Sind Sie initiativ, einsatzwillig und haben Freude an der Lösung von anspruchsvollen Aufgaben, dann setzen Sie sich bitte mit Herrn W. Kradolfer in Verbindung.



ROTHPLETZ, LIENHARD + CIE AG
projektierende Bauingenieure
AARAU - BERN - OLten

Aarauerstrasse 50, 4600 Olten
Tel. 062 / 26 57 57

prüflabor

Für unsere Abteilung **Technik** und **Entwicklung** suchen
wir einen

BAUINGENIEUR ETH/HTL

Er soll aufgrund seiner bisherigen Praxis in der Lage sein,
im Bereich

UNTERTAGEBAU

als technischer Koordinator das Kalkulations- und Submissionswesen selbständig zu betreuen und die Kontakte zu in- und ausländischen Partnerfirmen sicherzustellen.

Falls Sie Interesse an der Übernahme dieser entwicklungsfähigen Stellung haben und über das notwendige Durchsetzungsvermögen und Verhandlungsgeschick verfügen, dann wenden Sie sich an unseren Herrn R. Sprenger. Er erwartet gerne Ihren Anruf und steht für weitere Auskünfte zur Verfügung.

Prüflabor AG
Heiligkreuzstrasse 17, 9009 St.Gallen
Telefon 071 24 7634